

**13. 1745, [novembre 5], Tempio, Collegiata di San Pietro, coro e altare maggiore**

*Il vescovo di Ampurias e Civita dopo la visita alla sagrestia si reca a visitare la collegiata dedicata a San Pietro Apostolo che in pianta è a croce latina con presbiterio e coro dietro l'altare maggiore con quattro cappelle sui fianchi. Sul coro, coperto con volta a botte, si aprono quattro finestroni, tre dei quali con vetrata e uno murato, due porte delle quali una immette alla sagrestia e l'altra al cortile; mancano i seggi che sono sostituiti da due banchi della chiesa, mentre al centro si trova un badalone che serve per mettere due antifonari, uno per la messa e l'altro per gli uffici; sulla parete in alto è collocato un quadro alto sette palmi con l'immagine di San Pietro Apostolo, incorniciato con una cornice in legno dorato con al centro delle parti imitanti il diaspro e – infine – un Crocifisso in argento dorato alto tre palmi. L'altare maggiore – nuovo e in stile “italiano” – porta al centro un tabernacolo di nove palmi diviso in quattro livelli e sorretto da quattro aquile tutto in legno scolpito e dorato; sul fronte, nel primo livello ci sono due nicchie sui lati con al centro la porticina con un rilievo di un Ecce Homo; nel secondo livello a sinistra c'è una statua della Madonna delle Grazie donata da mons. Pischedda; nel terzo livello c'è una statua di San Pietro di un palmo dentro una nicchia, donata dal beneficiato Carlo Appeddu e nell'ultimo livello una croce in rilievo che durante il periodo pasquale viene sostituita da una scultura di un Cristo Resuscitato; il tutto è ornato da due bassorilievi fitomorfi dorati di tre palmi e mezzo per parte, sei rose grandi – tre per parte –, quattro gradini dorati e dipinti a falso diaspro con alcune roselline in rilievo dorati al centro; ai lati sono collocati venti candelabri, dei quali quattro nuovi, dieci dorati, due in bronzo alti un palmo e mezzo e quattro in ottone di un palmo; al centro una cartagloria in foglia d'oro e in basso una cornice in legno dorato di undici palmi nuova. Tutto il presbiterio è chiuso da due balaustre; sul lato sinistro c'è il seggio episcopale con sedia e inginocchiatoio su una pedana, mentre dall'altra parte una sedia con braccioli per l'arcidiacono con due banchetti in castagno e una croce in argento con crocifisso in ottone dorato.*

[24] <sup>1</sup>Certifico yo infrascripto secretario de la Curia y Mensa Capitular/ Civitatense de como hoy dia presente ... del mes de ...<sup>1</sup> / del año 1745 <sup>2</sup>dicho reverendo Señor Don Salvador Angel Cadello/ obispo de Civita y Ampurias <sup>3</sup>se transfirió a la Iglesia de/ la Insigne Collegiata de Tempio bajo la invocacion/ de San Pedro Apostol <sup>4</sup>y despues de hecha oracion em/peço à visitar la Iglesia que esta hecha en forma de/ crucero y:/

<sup>5</sup>Primariamente visitò el coro que esta hecho a boveda con 4 ventanones/ 3 de los quales estan con sus vidrieras y el otro esta fabrica/do. <sup>6</sup>No esta echa todavia la silleria y para officiar/ se sirven de los bancos de la misma iglesia. <sup>7</sup>En medio/ del choro hay un facistol grande con sus alazena que sirve/ para poner los dos antifonarios usados, <sup>8</sup>uno de los quales/ sirven para las missas y el otro para officios/ <sup>9</sup>tambien hay dos puertas una por donde se entra à/ la sacristia y otra para salir à un cortijo./

<sup>10</sup>Esta el altar mayor hecho a la moda de Italia nuevo con/ un tabernaculo grande de 9 palmos hecho en quatro/ pieças <sup>11</sup>y lo sostiene 4 aguilas grandes todo es de/ madera dorada hecho a relieve, <sup>12</sup>por

---

<sup>1</sup> Nel manoscritto manca l'indicazione del mese e del giorno di redazione, tuttavia è facilmente ricostruibile, dato che si tratta del proseguimento della visita alla Collegiata effettuata lo stesso giorno di quella alla sagrestia (cfr. n. 11).

encima hay una/ cruz à relieve assi bien dorada, las qual se quita *tempore/ pascali*<sup>2</sup>, y en sus lugar se pone un bultico de un palmo/ de Cristo resuscitado, <sup>13</sup>en la fachada desta 2 piezas hay/ un otro bultico de San Pedro Apostol assi bien de un palmo dentro de un nicho donado por el Beneficiado Carlos Appeddu, <sup>14</sup>à mano esquierda de la 3/ pieça hay un otro bultico de un palmo de la Virgen/ de las Gracias que lo donò el Monseñor Reverendo Canonigo Pisquedda/ <sup>15</sup>en la fachada hay su serradura. <sup>16</sup>En la 4 piecca/ por los lados hay dos nichos y en medio hay un/ puertesita con sus serradura con el *Ecce Homo* à reli/evo; <sup>17</sup>en los lados de todo el tabernaculo hay dos/ fallages de 3 palmos y medio de madera dorada// <sup>18</sup>con seis rosas grandes de madera dorada tres/ por parte <sup>19</sup>con quatro graditas assi bien por parte de lenna/ dorados y jaspeadas y unas rositas à relieve doradas en/ medio; <sup>20</sup>mas 4 candeleros nuevos y 10 usados sobredorados;/ <sup>21</sup>mas una Carta de Gloria toda a fullage grande sobre/dorado; <sup>22</sup>mas dos candeleros de bronze grandes de 1 palmo, y/ medio; <sup>23</sup>otros 4 de laiton de un palmo; <sup>24</sup>mas un marco/ de madera dorado à relieve de 11 palmos nuevo. <sup>25</sup>En el/ presbiterio hay 2 barandas grandes de madera que lo cierran/ <sup>26</sup>y por parte al Evangelio esta el sizial episcopal con su silla y/ genuflexio levadas sobre una tarima de tabla, <sup>27</sup>al lado/ de la Epistola una silla de brazos usada, <sup>28</sup>dos banqui/llos para los colaterales y otro por el archidiacono de castaño;/ <sup>29</sup>mas en el altar mayor cara al pueblo hay un Crucifijo de/ laiton chico con su Cruz de madera <sup>30</sup>y a la parte del coro/ otro Crucifixo de madera dorada 3 palmos; <sup>31</sup>mas un/ cuadro de 7 palmos con la effigie de San Pedro Apostol<sup>3</sup>/ esta colgado en la pared del coro con sus marco de leña/ dorado en los extremos y en medio jaspeado. <sup>32</sup>Instituto/ y lavabo del altar mayor estan un marco./

---

12. Lett.: [...] un bultico de un palmo/ de χpto. 17. *fallages*, lett.: fogliami, in questo caso si intende un bassorilievo a motivi fitomorfi.

---

<sup>2</sup> Nel Rituale Romano il *Tempore Paschali* è il periodo che va dalla veglia pasquale fino alla Pentecoste, per una durata di 50 giorni consecutivi (L. POZZOLI, *L'acqua che io vi darò. Commento alle letture festive. Rito Romano e Ambrosiano*, Ed. Paoline, Roma 2006, p. 123).

<sup>3</sup> Si tratta probabilmente del dipinto oggi custodito nell'Episcopio di Tempio Pausania raffigurante San Pietro in cattedra tra San Giovanni e Sant'Andrea, pubblicato dall'Arce, che lo assegnò a scuola sarda del XVI secolo (J. ARCE, *La Spagna in Sardegna. Apporti culturali e testimonianze della sua influenza*, trad. e note di L. Spanu, T.E.A., Cagliari 1982, p. 549).